# Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FROM THE PRESIDENT</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>REPORTS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Celebrating the 30th Anniversary of UC Irvine Libraries’ East Asian Collection</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Ying Zhang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CEAL Task Force for Review of the ERMB Interim Report</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Naomi Shiraishi, Charlene Chou, Liangyu Fu, and Xiuying Zou</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NEW APPOINTMENT</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>INSTITUTIONAL NEWS</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>IN MEMORIAM</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>END MATTER</td>
<td>18</td>
</tr>
</tbody>
</table>
From the President

With my second year as President of the Council on East Asian Libraries (CEAL), I want to thank every CEAL colleague for their hard work and perseverance during this pandemic. Although we are still in the midst of uncertainty in the fourth wave of the COVID-19 pandemic, there is certainly new-found hope that we are turning a corner and will see the light at the end of the tunnel, as we see many institutions in the U.S. and Canada have already reopened their physical doors over the summer and starting from September. I have heard that many of our CEAL colleagues have experienced that the start of a new academic year brought a surge of energy to our library spaces after a long period of library closure or limited library services during this pandemic. I hope more positive changes will emerge from this past year of incredible turmoil.

Since the last CEAL Annual Meeting last March, the Executive Board (EB) and task forces have made significant progress on CEAL initiatives and projects, and in planning for the 2022 Annual Meeting. Here are some highlights:

**CEAL Statistics Committee**
The committee led by Vickie Fu Doll organized two CEAL Statistics data collection workshops in August this year: a session covering CEAL statistics data collection obtainable from Alma Analytics, and another one dedicated to an information session about CEAL Statistics Online Forms and data interpretation. Both sessions were well attended and received.

**CEAL Social Events**
In May 2021, the Committee on Japanese Materials (CJM) hosted its CJM Social event, and in August 2021, the CEAL Social Working Group led by Chiaki Sakai, which was formed out of the Executive Board, hosted the first CEAL Social events. Both CJM and CEAL Socials were hosted via the virtual event hosting platform SpatialChat. These gatherings were particularly welcomed and enjoyed by many CEAL colleagues during this prolonged pandemic. They gave us opportunities to connect with newly hired colleagues and reconnect with our old ones.

**Task Force on Creating CEAL Sponsorship and Fundraising Guidelines and Best Practices**
In order to advance CEAL’s mission and strategic goals, serve the best interests of the organization, retain CEAL’s independence, and avoid conflicts of interest, in November 2020, the Task Force on Creating CEAL Sponsorship and Fundraising Guidelines and Best Practices was established to develop clear guidelines for all of CEAL’s sponsorship arrangements (both at the CEAL and individual committee/task force levels). The Task Force chaired by Tomoko Bialock has successfully completed its charge and developed clear and thorough documentation and guidelines for CEAL sponsorship and fundraising activities. The EB-approved documentation will be used for the CEAL organization for a trial period of 2 years (July 7, 2021-July 6, 2023), with further adjustments to be made as
needed after that time. The documents and guidelines are available on the CEAL website’s Bylaws and Policies section.

Nomination for the 2022 CEAL Distinguished Service Award
Last August, the Task Force for the 2022 CEAL Distinguished Service Award, chaired by Zhijia Shen, made an announcement calling for nominations for the 2022 CEAL Distinguished Service Award. The prestigious CEAL Distinguished Service Award honors a CEAL member (current or former) who has made significant contributions to the field of library service of East Asian libraries/East Asian Studies and to CEAL. In 2020, CEAL recognized our outstanding colleague, Dr. Kristina Troost (Duke University Libraries), with its inaugural edition of this, its highest award. With nominations for the 2022 award now open, I encourage you to nominate CEAL members (current or former), whose service you feel reflects the spirit of the award, and who meet our eligibility criteria.

CEAL–Library of Congress Cataloging Internship Program
In recognition of the shortage of training opportunities for CJK cataloging, in 2006, the CEAL Executive Board made the decision to establish a CEAL–Library of Congress Cataloging Internship Program on a two-year trial basis, in cooperation with the Library of Congress (LC). Encouraged by the number of applications, strong support of our library community, and the successful completion of the internship program, this meaningful partnership with the LC has continued. Due to the pandemic conditions, the 2019 internship was postponed. In the wake of our recent fruitful discussions with the LC, CEAL has signed an addendum extending the internship program agreement for another year so that the 2019 intern can complete the program in Spring 2022. The internship program is ably overseen by the Committee on Technical Processing (CTP) Cataloging Internship Subcommittee (chaired by Keiko Hill).

CEAL Member Spotlight
The Committee on Library Technology (led by Tang Li) has recently proposed the creation of a new section on the CEAL website, “Member Spotlight,” to showcase and promote CEAL members’ activities, accomplishments, publications, etc. This exciting new initiative has been supported by the Executive Board. I encourage CEAL colleagues’ active participation in this program.

Working Group for Review of Cataloging Guidelines for Chinese Rare Books
In order to review and revise Chinese Rare Book Cataloging Guidelines, 2018 edition to reflect the paradigm shift in cataloging and metadata practices, the changing needs of users, as well as the ongoing development of technologies, the Working Group for Review of the Cataloging Guidelines for Chinese Rare Books was established in August 2021. This working group, chaired by Haiqing Lin, is under the Committee on Technical Processing (CTP) and will produce a draft of the revised version of the Chinese Rare Book Cataloging Guidelines, 2018 edition for CTP stakeholders to review and comment on.
JEAL Current Issue

In our Fall issue, we feature reports on initiatives that were all generated from efforts to make East Asian librarianship or libraries more innovative and forward-thinking: a report on UCI’s EAC30 celebration, and an ERMB interim task force report. Also, we are featuring Dr. Kristina Troost’s remarks on receiving the inaugural CEAL Distinguished Service Award. I invite you all to read our colleagues’ informative and inspiring works.

Lastly, I have recently announced the CEAL 2022 Annual Meeting via our listserv. The CEAL Executive Board and committees/task forces are hard at work, preparing for the program. Please stay tuned for further details about next year’s program.

In closing, the hardships and setbacks of the pandemic have shown how capable our CEAL colleagues have been at achieving our goals and supporting each other. I am very proud to be a part of this community.

Hana Kim
Your CEAL President
Celebrating the 30th Anniversary of UC Irvine Libraries' East Asian Collection

Ying Zhang
UC Irvine

Introduction

The year 2020 marked the 30th anniversary of UC Irvine Libraries' East Asian Collection (EAC). In East Asian culture, someone, or something of 30 years old is significant. There is a popular Chinese idiom “三十而立” (establish oneself at the age of 30), which derives from the Analects of Confucius (論語). Founded in 1990, EAC serves the needs of the East Asian research and teaching community on campus, which comprises of faculty and students from various departments in the Schools of Arts, Humanities and Social Sciences, as well as affiliates of several academic centers, including the Center for Asian Studies, the Long US-China Institute, and the Center for Critical Korean Studies. It is also open to public patrons. The EAC has grown over 30 years from the original 8,000 Chinese books to over 120,000 volumes in Chinese, Japanese and Korean languages, making it one of the fastest-growing collections of this kind in the nation and the largest East Asian Collection in Orange County, Southern California.

To celebrate the milestone of EAC’s maturity and development, we decided to put up an exhibit in Spring 2020 to highlight treasures from the past and present, along with a series of cultural and educational events. We spent almost nine months on preparation, including selecting exhibit items, choosing exhibit themes and scope, connecting with stakeholders and speakers, and planning a series of events. Much of the work was quite routine, just like what needed to be done for other library exhibits and events. However, our work this time turned out to be unusual and unforgettable due to the unexpected and unprecedented public health emergency. It is worthwhile to record and report our experience in how to transform the exhibit and related programs from physical to virtual in a short time and with a great deal of experimenting.

The Transformation

In March 2020, the UCI Libraries was just a few short weeks from launching the exhibit. All were set for the grand opening event. Exhibit materials chosen were lined up and the exhibit catalog was to be printed. Meanwhile, the invitations had been sent to library friends, catering had been ordered, and equipment reserved. Over 150 honored faculty, students, library staff, and community members, already registered and were about to gather for the opening ceremony featuring keynote remarks, a tour of the newest exhibit, socializing, and live entertainment with East Asian-style food, music, décor and much more. However, suddenly, COVID-19 hit. With the threat of the pandemic looming over, the UCI community took shelter and quickly transitioned to remote work and temporarily closed all library facilities.

In the beginning, we still held out hope to open the exhibit on site later the same year but four months later it was officially announced that the campus would remain closed in the fall quarter. It was then that the idea for a virtual celebration came up and so the Libraries charged forward with the transformation of the physical exhibit into a virtual one.
The transformation of the exhibit was completed in a short period of three months. As the Libraries’ very first online exhibit, From I-Ching to Manga: UCI’s East Asian Collection Celebrating 30 Years, showcases the evolution, vitality, and expansion of the collection through statistics, evidenced usage, rare and precious materials, significant gifts and donations, trans-Pacific partnerships, as well as memories and testimonials from various stakeholders, including founding and current faculty members, University Librarians and Asian Studies librarians. The special exhibit displays 72 items in eight themes, including Birth & Growth, Rare & Precious Resources, Books are for Use, Resources for the Local Community, Grants & Gifts, Global Partnership, With the Help of Faculty and Friends, and Autographed Books & Tributes.

The exhibit was officially launched on November 18, 2020, with an opening ceremony where over 100 library friends and guests celebrated the occasion together on Zoom. Following the interview-style keynote from UCI Associate Dean of School of Humanities Professor Yong Chen, who made comparisons between libraries and restaurants, attendees visited the online exhibit following a link shared in the chat box. There were a total of 101 visits during the one-hour event.

Following the online exhibit and opening ceremony there were five more themed events delivered on Zoom from December 2020 to April 2021:

1. December 2, 2020. Conversation Kitchen with Yong Chen. Professor Yong Chen and Chef Jessica Van Roo paired up to share Chinese food recipes from Professor Chen’s book Chop Suey, USA: The Story of Chinese Food in America and the history behind them. The event attracted 211 attendees.


3. February 8, 2021. I-Ching: Working with Magical Symbols in Ancient Chinese Divination. Professor Hyong Rhew from Reed College discussed the importance of I-Ching (the Book of Changes) and his new project to transform the ancient Chinese texts into a digital form. The event attracted 237 attendees.

4. March 9, 2021. South Korea’s Webtooniverse and the Digital Comic Revolution. Professor Brian Yecies from the University of Wollongong, Australia, led a discussion on South Korea’s contemporary webtoon industry, its ecosystem, and the fertile landscape for transmedia adaptation. The event attracted 89 attendees.

5. April 14, 2021. Virtual Manga Drawing Event. 244 attendees joined illustrator and UCI Student Mando Eijansantos and her talented co-host, Tristyn Caneso, for a fun, creative and social experience inspired by manga stories from the Shūkan Shōnen Magajin collection (1959–95) at EAC.

Reflection

The Virtual Manga Drawing marked the end of celebrating the 30th anniversary of UCI’s East Asian Collection. Looking back, the celebration was eventful and exciting. However, the celebration during the unprecedented pandemic was also bewildering and challenging. When COVID-19 hit, much of the exhibition preparation was completed, and the exhibition items and accompanying descriptions were already selected and written. They were all planned according to the layout of the physical exhibition space, with four wall cases and four floor cases, which are in the lobby area of our main library. Suddenly, we had to explore a new way to put those together as our first online exhibit and
within a very tight time frame. It was a challenge to find the right online format, design, and theme that could best display the items and tell a compelling story. How to represent unique and beautiful physical artifacts in a two-dimensional online format was also not easy. Another source of frustration for the curator was gaining access to physical items while working in a remote environment, especially when being asked by colleagues in Design Services who do not read East Asian languages to verify an object or part of an object. We also had to work within the limits of Drupal, the online virtual exhibit platform, chosen because of the familiarity on the IT end in building Web content. There were a few interface issues yet to be resolved, including lack of straightforward transition from one themed section to next, no zoom in and out function for a digital image, loss of details of a 3D physical artifact in an online and two-dimensional format, and the awkward position of the forward and back arrow keys in the lower part of the screen rather than the middle.

Despite imperfections, we were excited to see the successful transformation of the exhibit and events from a physical to virtual format. To us, the celebration is all about connection, exhilaration, appreciation, promotion, recognition, and reflection. We were so happy to be able to connect and reconnect with former faculty, students, and library colleagues, including the founding East Asian Studies Librarian, founding academic department chair, along with many current library users, friends, and supporters. Our virtual celebration events brought together hundreds of faculty, students, librarians, and library friends both local and international.

It was a source of joy and excitement to connect to people as well as experience serendipitous discoveries of precious facts, publications, and archival materials in and related to the East Asian Collection. During the exhibit preparation, I, as the exhibit curator, was often thrilled to see evidence of collection support to and from the East Asian studies community, as can be seen in Books are for Use and the Exhibit Quotes. I was also inspired by documented collection development with help from faculty, as well as local and international library friends and partners, as showcased in Grants and Gifts, Working with Global Partners, and With the Help of Faculty and Friends.

The online exhibit highlights and recognizes many contributions and activities from various library stakeholders over the last 30 years. The celebration expresses our appreciation for their long-standing support. Meanwhile, we are grateful to many UC Irvine library employees from different units who contributed to the development and management of the collection, as well as the delivery of the online exhibit and events. The enthusiastic team of our Communication and Events Office made the celebration events well-organized and enjoyable. The EAC30 exhibit and event flyers, designed and produced by the talented Design Services team, are strikingly beautiful. Librarians and archivists at the Special Collection and Archives were very helpful in discovering valuable objects for the exhibit. Our Web Services staff played an invaluable role in providing technical support in creating the virtual exhibit. Last but not least, no words could express how grateful we are to the two former UC Irvine librarians, leading figures in the field of East Asian studies librarianship, and past CEAL (Council on East Asian Libraries) presidents—Abraham Yu whose technical service support is instrumental, and William S. Wong, who has laid a solid collection foundation and left well-kept documentation which is now part of the EAC Archives.

Although regrettably, we missed the chance to celebrate the 30th anniversary in person, the online exhibit and events allowed us to highlight our growth and development to a broader audience and to a lasting effect that would not have been possible if it were in person. As the virtual exhibit is open around the clock, it has received 3,251 unique visits since its opening, 296 visits per month on average. Out of the total visits, 585 (18%) are international, from more than 20 countries all over the world. The 2,666 domestic U.S. visits contain 24% (640) outside of California. Among the eight exhibit
themes, Rare and Precious Resources, has received the second-highest number of visits, next to Birth and Growth. This is encouraging to us who are aiming to promote our collection. Our two signature collections, I-Ching Collection and Shūkan Shōnen Magajin, were successfully promoted through the online exhibit as well as the two virtual events. At the February event, the faculty speaker from Reed College expressed his desire to come to our library to use the I-Ching Collection. At the manga drawing event in April, our two student manga illustrators helped us to publicize the Japanese weekly youth manga magazine, for which we own the most comprehensive holding outside Japan, to over 200 attendees.

The EAC30 celebration also promoted the value of the East Asian Collection to library professionals, scholars, students, administrators, and the general public. We’ve received many compliments and encouragement throughout the celebration. For example, one recently graduated Ph.D. wrote, “I cannot imagine having any research done without the help of the East Asia Collection and our amazing librarian.” A faculty member added, “I don’t think we could attract faculty—in any field—in East Asian studies without this unfailing and state-of-the-art Collection and its manager.” The President of CEAL, Hana Kim, also sent her remarks “What a shining success story of the East Asian Collection and a thoughtfully curated exhibit!” The following firm and bold support came from UC Irvine’s University Librarian, Lorelei Tanji:

The East Asian Collection is an invaluable resource for students, faculty, and community members studying a wide range of topics related to Korea, China, and Japan. In addition, the EAC fosters a “global perspective” that is vital to understanding the world today. It acts as a gateway to global perspectives that will become increasingly important in the future for discovering solutions to address society's grand challenges.

All the recognition of the development and status of the East Asian Collection makes all our efforts worthwhile. Upon reflection, it has been a special professional honor to be a part of the celebration of the 30th anniversary of UC Irvine Libraries’ East Asian Collection and a sincere personal hope to experience the Collection’s 40th, 50th, and 60th anniversaries.
CEAL Task Force for Review of the ERMB Interim Report

Naomi Shiraishi, UC Berkeley
Charlene Chou, New York University
Liangyu Fu, University of Michigan
Xiuying Zou, Claremont Colleges

Background

In response to the huge demand of managing e-resources, ERMB (The CEAL Task Force on Metadata Standards and Best Practices for East Asian Electronic Resources) was appointed in November 2013 by the CEAL President and charged to investigate the best practices for creating, manipulating, and managing electronic content and metadata for resources in East Asian languages. Since March 2014, ERMB has organized training workshops and symposia to promote international metadata standards including NISO (National Information Standards Organization) standards, PCC (Program for Cooperative Cataloging) Provider-neutral Guidelines for e-resources. It also led the effort to translate NISO standards into Chinese in collaboration with Chinese academic institutions. Some of the ERMB workshops were organized in conjunction with the CEAL Committee on Technical Processing and/or Committee on Public Services to promote standardized metadata for e-resources among catalogers, bibliographers, and public service librarians. Following the PCC/CONSER DOAJ (Directory of Open Access Journals) model, ERMB cooperative cataloging project for three Chinese e-journal collections has been a great showcase for collaboration among the CEAL community.

In light of emerging trends such as digital humanities, digital harvesting and repositories as well as e-resource metadata in the next-gen library systems, the CEAL Task Force for Review of the ERMB was formed in June 2020 and was charged to examine the current ERMB Task Force’s charge to see whether or not the ERMB can be expanded or redefined, or it should be established as a new standing committee. This preliminary report aims to share our early findings with CEAL members for feedback. The Task Force will recommend any proposed changes or updates for the CEAL Executive Board’s consideration by December 2021.

Statistics and importance of e-resource metadata

According to the CEAL statistics of 2020, CEAL member libraries currently subscribe to a total of 96 e-journal databases (including more than 2.3 million titles), 138 e-book databases (including nearly 34 million titles), and 23 audio-visual databases (including
more than 0.3 million items). Almost all the content is in Chinese, Japanese, and Korean languages, except for a minimal fraction of non-CJK-language materials. This sheer volume of e-content CEAL colleagues are managing justifies the ongoing need for quality metadata at all levels.

However, it is generally agreed that metadata provided by CJK e-resource vendors, if any, have been less than satisfactory. The typical examples include missing serial title changes such as former titles, wrong citations, wrong publisher information and publication dates, and wrong URLs, which are exactly the issues addressed in the NISO PIE-J (Presentation and Identification of E-Journals) standards. Cooperative cataloging projects such as those on Chinese e-journals led by ERMB are indispensable, and even more urgently needed under the circumstances of ever-increasing electronic and digital resources available to patrons in East Asian studies, via institutional subscriptions or open access.

**Other organizations**

Many of CEAL’s peer organizations on area studies librarianship have long been engaging in metadata-related work. For example, the ACRL European Studies Section Slavic Cataloging and Metadata Committee led the effort of creating the Slavic Cataloging manual. A number of institutions with Slavic cataloging specialists have independently added Cyrillic paired fields to WorldCat records and submitted Slavic-related subject headings through SACO (Subject Authority Cooperative Program) Slavic funnel. Recently the Middle Eastern studies librarianship community has conducted workshops and conversations on exploring and implementing linked data, BIBFRAME, and Wikidata.

In Japan, institutions such as the Center for Open Data for Humanities demonstrate high demands of open data in digital scholarship, and the first issue of “Metadata reviews,” an open-access journal on metadata was published in May 2021, indicating strong interest in metadata issues in the Japanese library community. As for metadata standards, the National Diet Library of Japan (NDL) created a webpage for Dublin Core metadata rules and best practices, but no metadata guidelines for general e-resources.

Among these activities, even though the importance of metadata is recognized, there has not yet been a particular focus on e-resources metadata standards and the promotion of these standards. Therefore, CEAL’s consolidated initiatives and devoted programs thus far on e-resource metadata standards and best practices make CEAL stand on the vanguard of such efforts in the area studies librarianship community.
Recommendations

After reviewing ERMB’s past activities, CEAL statistics, and other organizations’ e-resources related activities, the Task Force came up with the following recommendations:

- **Collaboration between technical services and public services**
  E-resource metadata issues are closely related to vendor relations and license agreements. To ensure that e-resources are discoverable through quality metadata, libraries should include the provision of standardized metadata while negotiating license agreements with vendors. For this reason, the Task Force believes it is imperative that ERMB involve both technical and public services (including collection) specialists.

- **Communication among the CEAL CJK community**
  So far ERMB’s activities have heavily relied on Chinese projects such as the NISO standards Chinese translation project and China-U.S. Forum on Standards for Digital Resources. Although Chinese e-resources have been most prevalent, there are also Japanese and Korean e-resources projects in progress, such as those on KISS (Korean Studies Information Service System) database and NCC database. ERMB can play a leading role in connecting e-resources projects across C, J, and K.

- **ERMB’s role as a standing committee**
  It is important for CEAL stakeholders to communicate with each other to establish e-resource metadata standards that can be used throughout the CJK community. Collaborative cataloging projects across C, J, K, and a group consisting of CJK representatives that monitors the application of metadata standards are needed. The Task Force recommends that CEAL elevate ERMB from a task force to a standing committee that can organize and maintain such projects.

- **ERMB should expand its activities**
  Given the growing interest in digital scholarship, the Task Force thinks that ERMB should expand its activities to cover a more diversified range of e-resources besides library subscribed databases, such as born-digital resources, OA resources, and DH projects, with regard to standardized metadata for discovery and sharing.

Please note that these are tentative recommendations that have not yet been approved by the CEAL Executive Board. We welcome any feedback.
Conclusion

It is a consensus among the library community that e-resource metadata quality has a significant impact on resources’ discoverability. In the case of CJK metadata, the problem caused by poor-quality metadata is even more prominent, since it involves issues such as CJK scripts and standardized Romanization. In addition, with the emerging technologies, such as linked data, and their roles in digital scholarship, metadata management is now necessary for much broader types of e-resources. Therefore, ERMB’s task of investigating best practices for creating and managing e-resource metadata and promoting metadata standards becomes increasingly more important. The Task Force for review of the ERMB recommends that CEAL change the status of ERMB to a standing committee with expanded roles.

References

5. MELA Committee on Cataloging webpage, accessed August 29, 2021, https://sites.google.com/site/melacataloging/lod

i Statistical count is based on three files that the CEAL Statistics Committee provided to the task force. The files are 1) AudioVisual Databases with subscribers - CEAL Statistics Database 20200202; 2) EBook Databases with subscribers - CEAL Statistics Database 20200202; 3) EJournal Databases with subscribers
- CEAL Statistics Database 20200202. The authors wish to thank the CEAL Statistics Committee for their assistance in generating the data.

ii The authors would like to thank Leigh Billings and Evyn Kropf from the University of Michigan for sharing useful information.
New Appointment

Dr. Matthew Hayes is the new librarian for Japanese Studies and Asian American Studies at Duke University Libraries. Dr. Hayes earned his Ph.D. at UCLA in the Department of Asian Languages and Cultures. His dissertation is entitled “Faith, Devotion, and the Transmission of Religious Knowledge: Ritual Learning and Kōshiki Performance in Early Modern Japan.” He is an educator and researcher with comprehensive training in East Asian languages and religious cultures. He also has experience in archival preservation, cataloging, and metadata of rare Japanese texts, especially Buddhist texts. He has worked on two archival collections at UCLA: Toganoo Shōun 栂尾祥雲 Collection and the Buddhist Churches of America (BCA) archive.

Submitted by Luo Zhou
Institutional News

_The Revolution They Remember_, a full-length documentary film, was released and is streaming on the website of University of Pittsburgh Library System [https://culturalrevolution.pitt.edu/](https://culturalrevolution.pitt.edu/). This documentary film explores how the Chinese Cultural Revolution (1966–76) was experienced by ordinary people and how it is remembered today based on two video oral history projects. Initiated in 2015 by the East Asian Library of the University of Pittsburgh Library System, the CR/10 Project recorded, preserved, and published video interviews with Chinese citizens sharing their memories and impressions of China’s Great Proletarian Cultural Revolution. At Dartmouth College Library, the Down to the Countryside Movement Project includes interviews with former “Rusticated Youth,” young people who were relocated to China’s rural areas during the Cultural Revolution.

_The Revolution They Remember_ features selections from the interviews from these two projects, as well as images contributed by interview participants, archival footage, and photos. The film also comprises commentary by scholars of modern Chinese history.

Support for _The Revolution They Remember_ has been provided by the Henry Luce Foundation, University of Pittsburgh Library System, University Center for International Studies, and the China Council of the Asian Studies Center.

Executive Producer: Haihui Zhang  
Director: Dr. Edward Mansfield Gunn  
Assistant Director: Dr. Kun Qian  
Editor: Karl Nykwest  
Production Manager: Sandi Ward  
English Narration: Karl Nykwest  
Chinese Narration: Rebecca Bao

Submitted by Haihui Zhang

Joan Wang, Chinese Studies/East Asian Librarian at Washington University in Saint Louis, was elected as Communications Co-Chair (2021–23) for the ALA Core Metadata Interest Group. The announcement is linked [here](https://www.ala.org/coremetadata/interestGroups).  

Submitted by Joan Wang
IN MEMORIAM

John T. Ma

Mr. John T. Ma 马大任, one of the earlier pioneers in East Asian librarianship in North America, passed away on April 9, 2021, in Alameda, California. He was asleep at home, surrounded by his beloved family. Due to the COVID-19 pandemic, a virtual celebration of Ma’s life was held in place of a public memorial service.

Ma was born in Wenzhou, Zhejiang Province, China on February 22, 1920. He was the second son of the well-known calligrapher Ma Gung-Yu 马公愚 and his wife, Huang Xiang-Zhuan 黄香篆. He led a long, challenging, varied, and rich life that stretched from the early Republican Period in China to his professional career as a librarian in the U.S.

In 1938, Ma interrupted his high school education for a year and joined the First Army War Area Service Corps (第一军随军服务团) led by General Hu Zongnan 胡宗南 (1896–1962). In 1941, while pursuing his B.A. degree in Foreign Language and Literature (graduated in 1944) at National Central University 国立中央大学 in Chongqing, he volunteered to serve as an interpreter/code man for General Claire Lee Chennault (1893–1958), a World War II leader of the famed Flying Tigers in China. Ma left China in the summer of 1947.

During the next ten years, he subsequently acquired advanced degrees from University of Wisconsin (M.A. in Journalism, 1948) and Columbia University (Certified Candidate for Ph.D. in International Relations and Law, 1948–56; and M.S. in Library Science, 1958).

Ma was genuinely respected by his peers in the community of East Asian libraries and librarians. His career as a librarian of Chinese Studies spanned over thirty-seven years from 1956 until his retirement in 1992, and he served at the following institutions: Missionary Research Library, Columbia University (Associate Librarian, 1956–61); Cornell University Libraries (Chinese Bibliographer/Cataloger, 1961–65); East Asian Collection, Hoover Institute, Stanford University (Curator, 1965–74); Sinologisch Instituut, University of Leiden (Librarian, 1976–85), and Oriental Division, New York Public Library (Chinese Studies Librarian, 1986–92). During this period, Ma was invited numerous times to serve in different capacities as consultant, advisor, and visiting professor in libraries and organizations in the U.S., Taiwan, and China. He contributed his expertise to help develop the modernization of libraries and enhance collection development for various libraries and institutes.

In 1981, Ma, then a librarian at the Sinologisch Instituut, convened a workshop on sinological libraries and library work in Leiden. This successful gathering of sinological
Librarians from various European countries led to the founding of the European Association of Sinological Librarians (EASL), and Ma was elected first chairman of the association.¹

A prolific writer, Ma published articles and books in both Chinese and English. Some of his books include: *East Asia: A Survey of Holdings at the Hoover Institution on War, Revolution, and Peace* (1971); *The Economic Condition of Chinese Americans* (1980); 西歐中文圖書館調查報告 = *Chinese Collections in Western Europe* (1985); 边疆与民族: 历史断面研究 (1993); and *Wo de zi zhuan* 我的自传 = *My Autobiography* (2017).

Ma remained remarkably active after retirement. In addition to his many dedicated professional achievements and contributions in the field of East Asian librarianship, in 2004, Ma initiated a project which would collect books in North America and donate them to university libraries in China. The project immediately received enthusiastic support, and a “Book-for-China Fund 赠书中国计划”² was established. Ma committed himself to this project tirelessly and persistently for more than a decade; and, against all odds, shipped over 400,000 volumes of books to libraries in need in China. With this monumental endeavor at his late age, Ma was able to, again, enrich the lives of many people he didn’t know and inspire many of his colleagues!

Submitted by Liu Wen-ling


Photo of Mr. John T. Ma
https://www.sohu.com/a/460274986_99958534
IN MEMORIAM

Kenneth Kazuo Tanaka

Kenneth Kazuo Tanaka was born on February 10, 1935, in the small town of Kasumi on the northern coast of Hyogo Prefecture. He was the eldest son and was one of six children to Kyozen and Kinue Tanaka. His father was a Buddhist minister at the Gangyouji JodoShu Temple and although Kenneth was to be a successor there, his curiosity and desire to learn more, sent him abroad to America and to earn numerous degrees and accolades throughout the rest of his life. By 1963, Kenneth had received a B.A., M.A. and an AbD (All but Dissertation) from the Taisho University in Buddhist Studies and a minor in Social Studies, Japanese History, and Philosophy. He traveled to Hawaii by boat to continue his Buddhist training as a minister for several years. He then continued on to the University of Wisconsin, where he received a scholarship as an international student, which required him to maintain a 4.0 average.

While struggling to maintain his studies, supporting himself with several part-time jobs and to learn a new language, he managed to graduate with a Masters in Asian Studies. Upon his graduation in 1968, he took a position at the Library of Congress (LOC). While working as a Subject Cataloguer, he developed and implemented a Japanese Local History and Description Schedule which is still used today as part of cataloguing in libraries. In 1971, Kenneth took a leave of absence to earn a master’s degree in Library Science at the University of Michigan. This is also the year he met and married Reiko. Upon returning to work, using his own time and money, he researched and developed another cataloguing system for Buddhism which was published in 1973. For his scholarly work he received a Meritorious Award from the LOC and it has since been used in libraries all over the United States. In 1973, Kenneth was appointed as the Head of the Japanese Department at the University of Chicago Library. After 7 years, Kenneth elected to return to Hawaii as a Buddhist minister at Haleiwa Jodo Mission and Kapaa Jodo Mission. In 1986, Kenneth accepted a position at the University of Maryland Library where he remained an invaluable source in the East Asian Studies and Cataloguing Departments until his retirement in 2012. Immediately following his retirement, Kenneth and his wife, Reiko, moved to the West Coast to enjoy the remainder of his life with family and in the warmth of Southern California.

On February 8, 2021, 2 days before his 86th birthday, Kenneth passed peacefully in his sleep upon having a sudden cardiac pulmonary arrest. Kenneth is survived by his wife, Reiko (with whom he would have shared his “Golden” 50th Anniversary later this year), his daughters Karen and Janet, and Janet’s family, John (son-in-law), and grandchildren Calvin (10) and Alina (9).

Submitted by Frank Shulman
Remarks on Receiving the CEAL Distinguished Service Award Delivered March 18, 2021

I would like to thank everyone for the tremendous and unexpected honor of being selected as the first recipient of the CEAL Distinguished Service Award. There are many members of CEAL who have contributed a lot over the years, so I was very surprised.

I could not have accomplished what I have without the support and assistance of many, many people. I will not be able to mention them all, but I will try to get at least broad categories. It seems appropriate to start by thanking Luo Zhou for nominating me and the nominators for writing letters. It is indeed an honor when someone you hired and supervised feels so positively that they decide to nominate you.

I entered the library profession at an opportune time. It was ready for changes, and there were people who supported change. Many individuals encouraged and assisted me when I proposed changes to the Japan Foundation’s American Advisory Committee on the criteria for library support grants and to the CEAL executive group on the structure of the Plenary. In the latter case, in particular, I felt as though I was listening to people around me and implementing their ideas.

I also received support and mentoring from many people, including, amongst others, Vickie Fu Doll, Dorothy Gregor, Amy Heinrich, Izumi Koide, Yasuko Makino, Yasuko Matsudo, Hideyuki Morimoto, Sachie Noguchi, Shizuko Radbill, Don Shively, Warren Tsuneishi. Over the years, I have worked with countless people who have generously shared their expertise: Tokiko Bazzell, Victoria Lyon Bestor, Rob Britt, Sharon Domier, Maureen Donovan, Ellen Hammond, Philip Melzer, Haruko Nakamura, Kazuko Sakaguchi, Brian Vivier, Peter Zhou, and many others. Finally, I learned from each of the various library school students I mentored including Katherine Matsuura, Miree Ku, Yoriko Dixon, and many others.

At Duke, too, I had good mentors and bosses. Deborah Jakubs hired me and modeled area studies librarianship. Robert Byrd was a fantastic boss who listened to the problems I brought him and supported me through tough times. I should also thank everyone who reported to me over the twenty years I was Head of International and Area Studies, as I went from a novice boss of four experienced librarians to building and managing a department of ten people. Thanks to all of them for teaching me how to mentor and manage a diverse group of talented individuals, each of whom needed something different.

Finally, I am indebted to the library and the faculty for taking a risk and hiring me despite my lack of training in librarianship and my specialization in medieval Japan even though the program focused on the nineteenth and twentieth centuries. My Ph.D. had taught me how to learn, and the faculty—in particular, to name only a few, Andrew Gordon, Stephen Dodd, Edward Fowler, Richard Jaffe, Nayoung Aimee Kwon, Margaret McKean, Gennifer Weisenfeld, Kären Wigen—shared their expertise.
I learned librarianship by listening and by doing. Opportunity provided the impetus; when I arrived, there were only the bare bones of a collection, 20,000 volumes in Chinese and Japanese. It had been built by the faculty to support their research, so it was strong in some specific areas but lacked the scope to support a graduate program as well as many key reference works. I learned from teaching graduate students and from building collections to support both faculty and graduate students. Lately, the new emphasis on teaching with original materials has driven collection development and led to discovering new materials and learning about new formats. Now the collection stands at over 200,000 volumes plus electronic materials.

Similarly, not long after I arrived, the Asian/Pacific Studies Institute decided to develop an MA program in East Asian Studies. Since I had attended an interdisciplinary MA program and thought it was a successful model, I volunteered for the committee that drafted the proposal. Circumstances resulted in my writing the final version and eventually serving as Director of Graduate Studies for eleven years. Once again, a need became an opportunity that shaped my career.

In sum, I learned by doing. My greatest achievements reflect the advice I received from many people. I strongly advocate listening to people, especially those who disagree with you; you may or may not change your proposal; regardless, both you and your proposal will become stronger.

I am deeply honored by the award. Much of the credit for the award, however, must go to the people who believed in me, supported me, and gave me the room to grow. I thank them and you.

Kristina K. Troost
March 2021
Publication News

A new edition of this title will be published by the National Library Press 国家图书馆出版社 (Beijing) in November 2021.

书剑万里缘——吴文津雷颂平合传
ISBN 978-7-5013-7301-7

Submitted by Eugene Wu